

## DZIENNIK RZĄDOWY

MIASTA KRAKOWA  
I JEGO OKREGU.

---

W Krakowie dnia 12 Listopada 1851 r.

---

Zahl 14733.

F. M.

Wir Franz Joseph der Erste, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich; König von Ungarn und Böhmen, König der Lombardei und Venetien, von Dalmatien, Croatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Ilirien, König von Jerusalem etc; Erzherzog von Oesterreich; Großherzog von Toskana und Krakau; Herzog von Lothringen, von Salzburg, Steyer, Kärnthen, Krain und der Bukowina; Großfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; Herzog von Ober- und Nieder-Schlesien, von Modena, Parma, Piazenza und Qua-

[564]

My Franciszek Józef Pierwszy, z Bożej łaski Cesarz Austryjacki; Król Węgierski i Czeski, Król Lombardyi i Wenecyi, Dalmacyi, Kroacyi, Sławonii Galicyi, Lodomeryi i Illiryi, Król Jerozolimski & Arcyksiążę Austryjacki; Wielki Książę Toskański i Krakowski; Książę Lotaryński, Solnogradzki, Styryjski, Karyneki, Karnijski i Bukowiński; Wielki Książę Siedmiogrodzki; Margrabia Morawski, Książę wyższego i niższego Szląska, Książę Modeny, Parmy, Piacency i Gwastalli, Oświecima i Zatora; Cieszyń-

stalla, von Auschwitz und Zator, von Teschen, Triaul, Ragua und Zara; gefürsteter Graf von Habsburg, von Tyrol und Kyburg, Görz und Gradiska; Fürst von Trient und Brixen; Markgraf von Ober- und Nieder-Lausitz und in Istrien; Graf von Hohenembs, Feldkirch, Bregenz, Sonnenberg u.; Herr von Triest, von Cattaro und auf der windischen Mark; Großwoiwod der Woiwodschaft Serbien u. u.

Mit Rücksicht auf die Bedürfnisse des Staats, welche im Verwaltungsjahre 1852 eintreten werden, finden Wir nach Vernehmung Unseres Ministerrathes und Unseres Reichs-Rathes folgende Bestimmungen zu erlassen:

1) Im Verwaltungsjahre 1852 sind die Grundsteuer, die Gebäudesteuer, die Erwerbsteuer und die Einkommensteuer sammt den Zuschlägen zu diesen Steuern in dem Ausmaße und nach den Bestimmungen, die für das Verwaltungsjahr 1851 vorgeschrieben wurden,

ski, Fryjolski, Raguzy i Zary; uksiążęcony Hrabia na Habsburgu, Tyrolu i Kyburgu, Gorycyi i Gradysee; Książę Tryjentu i Brixen; Margrabia wyższej i niższej Luzaeyi i w Istrii; Hrabia na Hohenembs, Feldkirch, Bregencyi, Sonnenberg etc.; Pan na Tryjeście, Kattaro i Marchii windyjskiej; Wielki Wojewoda województwa Serbskiego etc.

Ze względu na potrzeby Państwa, które zajdą w roku administracyjnym 1852, uznaliśmy po wysłuchaniu Naszej Rady Ministrów i Rady Państwa postanowić, co następuje:

1) W roku administracyjnym 1852, płacić należy podatki: gruntowy, z domów, zarobkowy i z dochodów wraz z dodatkami do tychże podatków, podług wymiaru i postanowień, jakie na rok administracyjny 1851, przepisane były, o ile niższy Nasz Patent

zu entrichten, insofern Unser gegenwärtiges Patent nicht eine andere Bestimmung enthält.

2) Den Kronländern, in welchen die Grundsteuer nach den Ergebnissen des stabilen Katasters umgelegt wird, ist für das Verwaltungsjahr 1852 das Kronland Schlessien und Dalmatien, dann die Stadt Krakau sammt dem Krakauer Gebiete, mit dem Beisatze eingereiht, das daselbst die ordentliche Grundsteuer mit sechzehn Procent des Katastral-Reinertrages zu bemessen ist.

3) Mit der Einführung des stabilen Katasters in Krakau und dem Krakauer Gebiete werden statt der bisher bestandenen unter der früheren Regierung eingeführten direkten Auflagen auch die übrigen unter 1 aufgezählten direkten Steuern nach den für Galizien geltenden Bestimmungen in Wirksamkeit gesetzt.

4) Da in Ungarn, Siebenbürgen, Croatien, Slavonien, der ser-

nie zawięra innego postanowienia.

2) Do krajów korounych, na które podatek gruntowy podług stałego katastru nałożony będzie, wciela się na rok administracyjny 1852, kraje koronne Szląsk i Dalmacyję i miasto Kraków z okręgiem Krakowskim, z tym dodatkodem, że zwyczajny podatek gruntowy po szesnaście od stałego dochodu katastralnego, wymierzany być ma.

3) Z zaprowadzeniem stałego katastru w Krakowie i krakowskim okręgu będą zamiast pobieranych dotychczas, za Rządzu przeszłego wprowadzonych nakładów i inne także pod 1. wyliczone stałe podatki mieć moc obowiązującą podług postanowień dla Galicyi służących.

4) Gdy we Węgrach, w Siedmiogrodzie, Kroaty, Slawonii,

bischen Wojewodschaft und dem Temescher Banate die Operationen des Grundsteuerprovisoriums im laufenden Verwaltungsjahre noch nicht zum Abschluße gebracht werden können, so sind in diesen Ländern die zufolge Unserer Entschlie-ßung vom 2 November 1850 für das laufende Verwaltungsjahr angeordneten direkten Steuern auch im Verwaltungsjahre 1852 einzuheben.

5) Im Lombardisch = venezianischen Königreiche sind die direkten Steuern nach den Bestimmungen Unseres Patentes vom 11 April 1851 mit dem für das ganze Verwaltungsjahr 1852 entfallenden Ausmaße einzuheben.

Unser Finanz = Minister ist mit der Ausführung dieser Anordnungen beauftragt.

Gegeben in Unserer Haupt- und Residenz- Stadt Wien am 7 October im Ein Tausend Acht Hundert Ein und Fünfzigsten, Unserer Reiche im dritten Jahre.

(L. S.) Franz Joseph m. p.

F. Schwarzenberg m. p.

Ph. Krauß m. p.

Auf allerhöchste Anordnung

Ransonnet m. p.

Kanzleidirektor der Ministerrathes.

w Województwie Serbskiém i Banacie Temeskim, operaty prowizoryum podatku gruntowego nie mogą jeszcze w biejącym roku administracyjnym być ukończone, przeto w tych krajach należy i w r. adm. 1852 podatki stałe stósownie do postanowienia Naszego z d. 2 Listopada 1850, na rok biejący nakazane pobierać.

5) W królestwie Lombardzko- Weneckim pobićrać należy stałe podatki podług postanowień Patentu Naszego z d. 11 Kwietnia 1851 i wymiaru na cały rok administracyjny 1852 przypadającego.

Nasz Minister Skarbu upoważniony jest rozporządzenia te doprowadzić do wykonania.

Dano w Naszém główném i rezydencyonalném mieście: w Wiedniu dnia 7 Października, roku Tysiąc ośmset pięćdziesiątym pierwszym, a trzecim Panowania Naszego.

(L. S.) Franciszek Józef m. p.

F. Schwarzenberg m. p.

F. Krauss m. p.

Z najwyższego rozkazu

Ransonnet m. p.

Dyrektor kancelaryi Rady Ministrów.